

Naturalizace v České republice (GA15-07626S)
podle zákona č. 186/2013 Sb.
prac. č.: 0770

MINISTERSTVO VNITRA
Odbor všeobecné správy

Oddělení státního občanství a matrik
náměstí Hrdinů 3, 140 21 Praha 4

Toto rozhodnutí nabylo právní moci
dne: 28.12.2016
podpis: [Podpis]

Č.J.: VS-1866/835.3/2-2015

Praha dne 28.12.2016

Rozhodnutí

Ministerstvo vnitra rozhodlo podle § 11 a násl. zákona č. 186/2013 Sb. o státním občanství České republiky a změně některých zákonů (zákon o státním občanství České republiky) ve věci společné žádosti o udělení státního občanství České republiky, kterou podali manželé pan [] , nar. [] /Iusteața - Moldavsko a paní [] , roz. [] /á, nar. [] Bumbăta - Moldavsko, oba státní občané Moldavska, trvale bytem []

takto:

společné žádosti výše jmenovaných žadatelů o udělení státního občanství České republiky se nevyhovuje.

Odůvodnění

Na základě žádosti výše jmenovaných: [] a [] (dále jen „žadatelé“), bylo zahájeno správní řízení ve věci udělení státního občanství České republiky. Žádost o udělení státního občanství České republiky byla podána prostřednictvím Krajského úřadu Jihomoravského kraje dne 9.3.2015. Ministerstvu vnitra byla žádost doručena dne 10.4.2015. Oba žadatelé mají v České republice povolen trvalý pobyt od 24.5.2006. Žadatelé jsou státní občané Moldavska.

V rámci správního řízení doložili žadatelé kromě žádosti o udělení státního občanství České republiky i žádost o prominutí splnění podmínek stanovených v § 14 odst. 4 a 5 zákona o státním občanství, tedy o prominutí zkoušky znalosti českého jazyka (dále jen zkoušky českého jazyka) a zkoušky ze základní orientace v kulturně-sociálních, zeměpisných a historických reáliích České republiky pro účely udělování státního občanství (dále jen zkoušky z reálií). Žadatelé k tomu uvedli, že se dne 25.10.2014 zúčastnili zkoušky z českého jazyka, a že špatný výsledek byl pro ně velkým překvapením a byl ovlivněn i velkým stresem, který je oba ovládl. K tomu uvedli, že by sice neúspěch mohl být odstraněn opakováním zkoušky, ale že oba po dlouhém uvažování došli k závěru, že již nebudou zkoušku opakovat, což odůvodnili především tou skutečností, že si uvědomili, že jejich jazykový zmatek je větší než si mysleli. Dále k tomu uvedli, že v době jejich přestěhování do České republiky se dokázali lehce začlenit do společnosti a to i přes to, že nestudovali český jazyk ve škole a učili se jen z rozhovorů s okolím a sledováním televize. Dále k tomu uvedli, že nepředpokládají, že by bylo reálné, že by studium českého jazyka na nějakých jazykových kurzech přineslo výrazné zlepšení. Dále uvedli, že ani jejich věk jim už nedovoluje výrazné zlepšení při školení, a navíc je jejich cílem stabilní a rozvázný život v Česku a vytváření hmatatelných hodnot v agrohospodářství.

Dále doložili výpis z výsledků zkoušky znalosti českého jazyka od Ústavu jazykové a odborné přípravy Univerzity Karlovy v Praze, kde oba neuspěli ve třech částech ze čtyř a jejich výsledky byly velmi slabé jak uvedeno podrobněji níže. Dále žadatelé doložili informace o pojištění od Všeobecné zdravotní pojišťovny (dále jen „VZP“), potvrzení VZP, Okresní správy sociálního zabezpečení Břeclav, Finančního úřadu pro Jihomoravský kraj a Celního úřadu pro Jihomoravský kraj o své bezdlužnosti; potvrzení od Úřadu práce ČR krajské pobočky v Brně o tom, že nikdy nepobíraly dávky státní sociální podpory; výpisy z veřejné části živnostenského rejstříku; kopie přiznání k dani z příjmů fyzických osob za roky 2010 – 2013; potvrzení o zajištění ubytování a kopie stran cestovních dokladů Moldavské republiky.

Ministerstvo vnitra svým usnesením ze dne 5.5.2016 správní řízení o žádosti o udělení státního občanství na základě ustanovení § 64 odst. 1 písm. a) zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších právních předpisů (dále jen „správní řád“) přerušilo na dobu 60 dnů od doručení tohoto usnesení a zároveň žadatele v tomto usnesení vyzvalo, aby odstranili nedostatky žádosti doložením dokladů vyjmenovaných v odůvodnění usnesení, jejichž předložení bylo nezbytné k posouzení splnění zákonem stanovených podmínek pro udělení státního občanství České republiky, resp. ke zjištění takového stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti v souladu s ustanovením § 3 správního řádu. V uvedeném usnesení o přerušení správního řízení pak byli žadatelé dále Ministerstvem vnitra v souladu s § 47 správního řádu informováni, že dne 9.3.2015 bylo podle ustanovení § 44 správního řádu zahájeno správní řízení o jejich žádosti o udělení státního občanství České republiky. Dále pak byli žadatelé informováni, že podle ustanovení § 36 a § 38 správního řádu mají právo nahlížet do spisu, navrhopvat důkazy, činit jiné návrhy po celou dobu řízení až do vydání rozhodnutí a vyjádřit v řízení své stanovisko včetně vyjádření se k podkladům rozhodnutí.

Dne 22.6.2015 obdrželo Ministerstvo vnitra podklady vyžadované po žadatelích, když žadatelé doložili požadované matriční doklady, které však byly opět špatně přeloženy; vyjádření k zahraničním cestám; potvrzení od Úřadu práce Břeclav, že nepobírali dávky hmotné nouze (příspěvek na živobytí a doplatek na bydlení); aktualizované informace o pojištění od VZP; vyúčtování pojistného na veřejné zdravotní pojištění za období od 1.1.2012 do 25.5.2016; vyúčtování záloh na pojistné na důchodové pojištění za rok 2015; a kopie přiznání k dani z příjmů fyzických osob za roky 2014 a 2015 za oba žadatele.

Žadatel se na území České republiky zdržuje od roku 1997 a žadatelka od roku 1998. Žadatelé v minulosti byli zaměstnáni pro řadu firem zabývajících se převážně zemědělskou výrobou, později začali sami podnikat v zemědělství, a nyní jsou tak osobami samostatně výdělečně činnými. 18

Ohledně rodinných poměrů žadatelů bylo v průběhu správního řízení zjištěno, že žadatelé mají dvě dospělé dcery, které žijí se svými rodinami v Moldavsku a žadatelé se s nimi již téměř nestýkají.

Ve správním řízení bylo zjištěno, že žadatelé splňují podmínku stanovenou v § 14 odst. 1 písm. a) zákona o státním občanství České republiky, protože oba mají v České republice trvalý pobyt povolen od 24.5.2006, tedy více než pět let.

Žadatelé splňují podmínku stanovenou v § 14 odst. 2 zákona o státním občanství České republiky, protože se na území České republiky fakticky zdržovali (s výjimkou krátkodobých cest do zahraničí) po celou dobu povoleného trvalého pobytu.

Žadatelé prokázali svou beztrestnost stanovenou v § 14 odst. 3 zákona o státním občanství České republiky výpisy z evidence rejstříku trestů fyzických osob ze dne 20.4.2016 a ze dne 28.12.2016, které si v souladu s ustanovením § 22 odst. 2 zákona o státním občanství České republiky vyžádalo Ministerstvo vnitra. Beztrestnost v zahraničí žadatelé neprokazovali, neboť v posledních deseti letech před podáním žádosti, nežili v zahraničí nepřetržitě déle než 6 měsíců.

Žadatelé však neprokázali splnění podmínky stanovené v § 14 odst. 4 zákona o státním občanství České republiky, když **nebyli schopni úspěšně vykonat zkoušku z českého jazyka**. Jak vyplývá z výpisu z výsledků zkoušky jejich znalost českého jazyka je na velmi špatné úrovni, když žadatelé nevykonali tři ze čtyř dílčích zkoušek, přičemž pro úspěšné vykonání zkoušky je třeba vykonat úspěšně všechny čtyři dílčí zkoušky. Žadatel konkrétně dosáhl v části: Čtení s porozuměním pouze dvou bodů z 25 (žadatelka pouze 11), v části: Poslechu s porozuměním rovněž pouze dvou bodů z 25 (žadatelka pouze 3), v části: Psaní žadatel dokonce nebyl schopen dosáhnout žádného bodu z 25 (žadatelka pouze 3). Žadatelé dokázali pouze uspět v Ústní části (Mluvení) kdy žadatel dosáhl 20 bodů z 25 a žadatelka 18 z 25 bodů.

Žadatelé dále rovněž neprokázali splnění podmínky stanovené v § 14 odst. 5 zákona o státním občanství České republiky, když se po nezdaru u zkoušky z českého jazyka **ani nepokusili o vykonání zkoušky z českých reálií**.

Zákon o státním občanství České republiky umožňuje podle § 15 odst. 4 prominutí splnění podmínek stanovených v § 14 odst. 4 a 5 z důvodů hodných zvláštního zřetele. Ministerstvo vnitra se však rozhodlo, že žadatelům výše uvedené podmínky nepromine, neboť důvody, které žadatelé uvedli, neshledává za důvody hodné zvláštního zřetele. Ministerstvo vnitra především zásadně nesouhlasí s tím, že žadatelé jsou již ve věku, ve kterém by se již těžko mohli naučit českému jazyku a kdyby již nemělo cenu absolvovat školení a kurzy českého jazyka, jak žadatelé uvedli. K tomu Ministerstvu vnitra poznamenává, že žadateli bylo v době podání žádosti teprve 46 let a žadatelce 43 let, přičemž pro prominutí zkoušky z českého jazyka a českých reálií je stanovena hranice 65 let věku. Ministerstvo vnitra přitom trvá, na tom, že prokázání dostatečné znalosti českého jazyka a reálií je jednou ze zásadních podmínek pro úspěšnou integraci cizinců do české společnosti.

Z podkladů založených do státoobčanského spisu vyplývá, že žadatelé splňují podmínku stanovenou v § 14 odst. 6 zákona o státním občanství České republiky. Povinnosti vyplývající jim ze zvláštních právních předpisů upravujících vstup a pobyt cizinců na území České republiky, veřejné zdravotní pojištění, sociální zabezpečení, důchodové pojištění, zaměstnanost, daně, cla, odvody a poplatky, vyživovací povinnost vůči dítěti, které má trvalý pobyt na území České republiky, nebo veřejnoprávní povinnosti k obci, ve které jsou žadatelé přihlášení k pobytu, jde-li o povinnosti uložené obcí v samostatné působnosti, žadatelé v posledních třech letech před podáním žádosti závažným způsobem neporušili.

Žadatelé dále splňují podmínku stanovenou v § 14 odst. 7 zákona o státním občanství České republiky, neboť prokázali výši a zdroje svých příjmů. K tomu je však nutné dodat, že samotné zisky žadatelů z podnikání (po odečtení výdajů z podnikání) byly často nízké a jen sotva postačovaly na uhrazení všech životních nákladů žadatelů v České republice. K tomu pro úplnost Ministerstvo vnitra dodává, že hospodářský výsledek (tedy zisk) žadatele činil v roce 2012 částku 88 000,- Kč, v roce 2013 částku 112 000,- Kč, v roce 2014 částku jen ve výši 60 800,- Kč a v roce 2015 částku 101 200,- Kč. Žadatelka dosáhla v roce 2012 zisku ve výši 81 600,- Kč, v roce 2013 činil zisk 68 000,- Kč, v roce 2014 dosáhl její zisk výše pouhých 40 800,- Kč a v roce 2015 činil její zisk částku 102 000,- Kč.

Žadatelé prokázali, že v posledních 3 letech výrazně a bez vážných důvodů nezatěžovali systém státní sociální podpory nebo systém pomoci v hmotné nouzi. Žadatelé proto splňují i podmínku stanovenou v § 14 odst. 8 zákona o státním občanství České republiky.

Ministerstvo vnitra se dále v rámci rozhodování o žádosti zabývalo tím, zda jsou žadatelé v České republice integrováni, zejména pokud jde o integraci z hlediska rodinného, pracovního, nebo sociálního, tak jak je stanoveno v § 13 odst. 1 zákona o státním občanství České republiky.

V průběhu správního řízení nebylo zjištěno a rovněž ničím doloženo, že by měli žadatelé vytvořeny hlubší sociální vazby na české občany.

Žadatelé rovněž neprokázali, že by byli v České republice integrováni z hlediska rodinného, když nemají vytvořeny žádné rodinné vazby na státní občany České republiky, jejich rodiče i děti přitom žijí v Moldavsku a jsou moldavskými státními občany.

Z hlediska pracovní integrace, lze usoudit, že žadatelé jsou již pracovně integrováni, když již dlouhodobě podnikají a předtím byli rovněž dlouhodobě zaměstnáni. V této souvislosti je však vhodné poukázat na to, že jejich podnikání v České republice nelze alespoň dle vykazovaných hospodářských výsledků vyplývajících z přiznání k dani z příjmů označit za zcela úspěšné, jak vyplývá z již výše uvedených údajů z jejich daňových přiznání.

Na základě výše uvedeného rozhodlo Ministerstvo vnitra o žádosti žadatelů o udělení státního občanství České republiky tak, jak je uvedeno ve výroku tohoto rozhodnutí.

Poučení: Proti tomuto rozhodnutí lze podat do 15 dnů od jeho doručení rozklad ministroví vnitra a to podáním učiněným k oddělení státního občanství a matrik Ministerstva vnitra (§ 152 odst. 1 správního řádu).

Mgr. Jiří Havel
ministrský rada

